## No. 8315

# POLAND and MALI

Agreement concerning cultural co-operation. Signed at Bamako, on 2 November 1961

Official text: French.

Registered by Poland on 19 September 1966.

# POLOGNE et MALI

Accord de coopération culturelle. Signé à Bamako, le 2 novembre 1961

Texte officiel français.

Enregistré par la Pologne le 19 septembre 1966.

### [Translation — Traduction]

No. 8315. AGREEMENT<sup>1</sup> CONCERNING CULTURAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALI. SIGNED AT BAMAKO, ON 2 NOVEMBER 1961

The Government of the Polish People's Republic and the Government of the Republic of Mali, desiring to develop co-operation between the two countries in the fields of education, science, art, culture and sports and convinced that such co-operation will serve to strengthen the bonds of friendship between the two peoples, have decided to conclude an Agreement concerning cultural cooperation and for that purpose have agreed on the following provisions:

#### Article I

The Contracting Parties undertake to promote, by all appropriate means, effective co-operation in the fields of education, science, art, culture and sports.

#### Article II

The Contracting Parties shall, in particular, promote:

- —Co-operation between their schools, scientific research institutes, and educational and cultural associations and organizations;
- -The exchange of information in the fields of education, science, culture and cinematography and the organization of conferences in those fields;
- -Exhibitions and exchanges of scientific, technical, literary and artistic works;
- —The organization of concerts, theatrical presentations, sports events, etc., and exchanges of visits by specialists active in one or more of the fields enumerated in this article.

#### Article III

Each Contracting Party shall, subject to the regulations of the institutions concerned, provide opportunities for scientific workers of the other Party to engage in research and study at schools, institutes, archives, libraries and museums in its country.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 15 August 1964, the date of the exchange of the instruments of ratification at Bamako, in accordance with article VIII.

#### Article IV

Each Contracting Party shall facilitate the granting of scholarships and shall provide material assistance to students, technicians, engineers, scientists and artists of the other Contracting Party in order to enable them to engage in study, scientific research and specialized training.

#### Article V

The two Contracting Parties shall, in accordance with their respective laws, promote the development of co-operation between their radio and television stations, Press agencies and cinematographic institutions.

#### Article VI

Each Contracting Party shall take the necessary steps to permit the dissemination of knowledge concerning the other country.

#### Article VII

The Contracting Parties shall, through negotiations between experts, draw up two-year plans for purposes of the application of this Agreement. Each of the plans, which shall be drawn up alternately at Warsaw and at Bamako, shall specify the procedure for its financing.

#### Article VIII

This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Warsaw or at Bamako.

#### Article IX

This Agreement is concluded for a term of five years from the date of its entry into force. It shall be automatically extended for additional five-year terms unless one of the Contracting Parties decides to denounce it before the expiry of the current term. In the latter case, the denunciation shall become effective six months after it is notified to the other Party.

Done at Bamako on 2 November 1961, in duplicate in the French language, both texts being equally authentic.

For the Government of the Polish People's Republic:

For the Government of the Republic of Mali:

R. Fidelski

A. SINGARE